

it?

7. Ở đâu chép, “Vi tôi biết rằng Chúa sẽ dẫn tôi đến chốn sự chết, là nơi hò hẹn của các người sống”?

Where is it written, “I know You will bring me down to death to the place appointed for all the living?”

8. Ông nào nôn nóng chờ tới phiên mình nói mà “lòng như rượu chứa khui, nó gần nứt ra như bầu rượu mới”?

Who, so anxious to day something that “inside I am like bottle-up wine, like new wineskin ready to burst”?

9. Gióp thề rằng “hễ hơi thở tôi còn ở mình tôi, và sanh khí của Đức Chúa Trời còn trong lỗ mũi tôi” thì ông sẽ làm gì?

Job vow that “as long as I have life within me, the breath of God in my nostrils” then he will do what?

10. Ở đâu chép, “Vi mắt Đức Chúa Trời xem xét đường lối loài người, Ngài nom các bước họ”?

Where is it written, “His eye are on the ways of them; He sees their every step?”

11. Ở đâu chép, “Kính sợ Chúa, ấy là sự khôn ngoan; Tránh điều ác, ấy là sự thông sáng”

Where is it written, “The fear of the LORD - that is wisdom, and to shun evil is understanding”

**Câu gốc tuần trước:**



---



---



---



---

## HÀNH TRÌNH XUYỀN KINH THÁNH JOURNEY THROUGH THE BIBLE

#45 (07.04.2019)

Gióp 5-14 (Job 5-14)

**Họ-Tên:** \_\_\_\_\_

1. Món ăn nào nhạt lẽo đến nỗi chẳng có mùi lai gì hết?

Which food is so bland there is no flavor?

2. Ai nói câu, “Kìa, Đức Chúa Trời chẳng từ bỏ người trọn vẹn, cũng không giúp đỡ kẻ hung ác”?

Who has said, “Surely god does not reject a blameless man or strengthen the hands of evildoers”?

3. “Ai có thể từ sự ô uế mà lấy ra được điều thanh sạch”?

“Who can bring what is pure from the impure”?

4. Ở đâu chép, “Người già cả có sự khôn ngoan, kẻ trường thọ được điều thông sáng”?

Where is it written, “Is not wisdom found among the aged? Does not long life bring understanding”?

5. Theo sự ví sánh của Sô-pha, chừng nào, “người hư không mới trở nên thông sáng”?

According to Zophar’s comparision, when “a witless man can become wise”?

6. Ai hỏi, “Loài người là gì mà Chúa kể là cao trọng”?

Who asked the question, “What is the mand that You make so much of

him”?

7. Ở đâu chép, “Nỗi sầu thảm giết người ngu muội, sự đố kỵ làm chết kẻ đơn sơ”?

Where is it written, “Resentment kills a food, and envy slays the simple”?

8. Theo E-li-pha, “Người mà Đức Chúa Trời quở trách” thì được kể là gì?  
According to Eliphaz, “the man whom God corrects” is considered what”?

9. Có hai điều Gióp cầu xin Chúa chớ làm cho ông. Đó là hai điều gì?  
Job prayed that God grant him two things. What are those two things?

10. Ở đâu chép, “Ngài làm những việc lớn lao, không sao dò xét được, những dấu kỳ chẳng xiết cho được”?

Where is it written, “He performs wonders that cannot be fathomed, miracles that cannot be counted”?

11. Cái gì “làm mòn đá”?  
What “wears away stones”?

12. Ở đâu chép, “Trại của kẻ cướp được may mắn, những kẻ chọc giận Đức Chúa Trời ở bình an vô sự, và được Đức Chúa Trời phó vào tay mình nhiều tài sản dư dật”

Where is it written, “The tents of marauders are undisturbed, and those who provoke God are sucure—those who carry their god in their hands”?

**Câu gốc tuần trước:**

---

---

---

---

## HÀNH TRÌNH XUYỀN KINH THÁNH JOURNEY THROUGH THE BIBLE

#46 (14.04.2019)

Gióp 15-24 (Job 15-24)

**Họ-Tên:** \_\_\_\_\_

1. Ở đâu chép, “Còn tôi, tôi biết rằng Đấng cứu chuộc tôi vẫn sống, đến lúc cuối cùng Ngài sẽ đứng trên đất?”

Where is it written, “I know that my Redeemer lives, and that in the end He will satand upon the earth”?

2. Một khi “Chúa đã một ý nhất định” rồi, thì ai làm cho Ngài đổi ý được?  
If God “stand alone” who can oppose Him?

3. Ai bị kết tội là “không cho kẻ khát xin nước uống, chẳng ban cho người đói bánh ăn”?

Who was accused of “gave no water to the waery and withheld food from the hungry”?

4. Ai nói câu, “Đương khi dư dật, nó sẽ bị cùng túng; các người khốn khổ sẽ tra tay vào mình nó”? Và ám chỉ về ai”?

Who has said, “In the midst of his plenty, distress will overtake him; the full force of misery will come upon him”? About whom?

5. Ở đâu chép, “Trọn đời người hung ác bị đau đớn cực lòng, số ít năm để dành cho kẻ hà hiếp”?

Where is it written, “All his days the wicked man suffer torment, the ruthless through all the years stored up for him”?

6. Ở đâu ghi lại ông Gióp hôi miệng đến nỗi vợ ông không chịu nổi?

Where is it said that Job had bad breath that even his wife cannot put up with